



Poročilo o izvedeni nalogi

JP Komunala Trbovlje, d.o.o. - spremljanje kakovosti pitne vode

Evidenčna oznaka: 2300-25/19605-25/86302

Naročnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA TRBOVLJE D.O.O.
SAVINJSKA CESTA 11 A
1420 Trbovlje

Naročilo: Pogodba št. , 23-N-2024, z dne 01.01.2025

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Novo mesto
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Novo mesto

Vodja naloge: Anton Škrbec, dipl.san.inž.

Skrbnik vzorca: Andrej Povše, mag.san.inž.

Novo mesto, 08.09.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Anton Škrbec, dipl.san.inž.

Čas certificiranega podpisa namestnika in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda - VH Retje
Številka vzorca: 25/86302
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA TRBOVLJE D.O.O., SAVINJSKA CESTA 11 A, 1420 Trbovlje
Vzorec odvzel: Andrej Povše, NLZOH OPKV
Čas odvzema: 20.08.2025 08:50
Mesto odvzema: Vodovod Retje, VH Retje
Vzorec sprejel: Andrej Povše
Kraj in čas sprejema: Novo mesto, 20.08.2025 12:59

Ocena rezultatov

Prikazani so vsi rezultati preskušanj iz prilog.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenske meritve					
Temperatura vode	18.2	°C		/	/
Klor-prosti	0.18	mg/L		/	/
pH	8.2			6.5-9.5	skladen
Električna prevodnost (20°C)	375	µS/cm		2500	skladen
Vonj	brez posebnosti			/	/
Okus	brez posebnosti			/	/
Motnost	0.22	NTU		1	skladen
Splošni parametri					
Klorat	0.064	mg/L	ClO ₃ ⁻	/	/
Klorit	<0.05	mg/L	ClO ₂ ⁻	/	/
Lahkohlalni halogenirani ogljikovodiki					
Trihalometani (vsota)	<0.5	µg/L		100	skladen
Bromodiklorometan	<0.3	µg/L		/	/
Dibromodiklorometan	<0.3	µg/L		/	/
Tribromometan (bromoform)	<0.5	µg/L		/	/
Triklorometan (kloroform)	<0.4	µg/L		/	/
Mikrobiološki parametri					
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Število kolonij pri 22 °C	<10	CFU/mL		/	/
Število kolonij pri 36 °C	<10	CFU/mL		100	skladen



Osnovni parametri

Amonij	<0.01	mg/L	NH ₄ ⁺	0.50	skladen
Barva (436 nm)	<0.2	m ⁻¹		/	/

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

Ocena rezultatov:

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Rezultate preizkušanih parametrov glede na mejne vrednosti, določene v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023) ocenjujemo kot zdravstveno ustrezne.

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-25/19605-25/86302-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1072-25/19605-25/86302-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4002-25/19605-25/86302-M



Evidenčna oznaka: 2300-25/19605-25/86302-T

Poročilo o preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - VH Retje	Sprejem vzorca	Datum poročila: 08.09.2025
Matriks:	Pitna voda	Datum in ura: 20.08.2025 12:59	
Številka vzorca:	25/86302	Sprejel:	Andrej Povše
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	JP Komunala Trbovlje, d.o.o. - spremljanje kakovosti pitne vode		
Skrbnik vzorca:	Andrej Povše, mag.san.inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE KOMUNALA TRBOVLJE D.O.O., SAVINJSKA CESTA 11 A, 1420 Trbovlje		
Naročilo:	Pogodba št. , 23-N-2024, z dne 01.01.2025		
Predmet vzorčenja:	Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.		
Plan vzorčenja:	DN 236845, 20.08.2025		
Mesto odvzema:	Vodovod Retje, VH Retje		
Metoda vzorčenja:	SIST ISO 5667-5:2007		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca			
Datum in ura: 20.08.2025 08:50			
Odvzel: Andrej Povše, NLZOH OPKV			

Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenske meritve					
Temperatura vode	18.2	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	20.08.25 20.08.25
Klor-prosti	0.18	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	20.08.25 20.08.25
pH	8.2			SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	20.08.25 20.08.25
<i>Meritev opravljena pri T = 18.3 °C</i>					
Električna prevodnost (20°C)	375	µS/cm		SIST EN 27888: 1998, na mestu odvzema	20.08.25 20.08.25
<i>Meritev opravljena pri T = 18.2 °C</i>					
Vonj	brez posebnosti			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	20.08.25 20.08.25
Okus	brez posebnosti			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	20.08.25 20.08.25
Motnost	0.22	NTU		SIST EN ISO 7027-1:2017, na mestu odvzema	20.08.25 20.08.25

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Evidenčna oznaka: 2300-25/19605-25/86302-T

Vodja naloge:
Anton Škrbec, dipl.san.inž.

Elektronsko podpisal namestnik Matic Molan ob 08.09.2025 06:50

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - VH Retje		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/86302		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	JP Komunala Trbovlje, d.o.o. - spremljanje kakovosti pitne vode		
Skrbnik vzorca	Andrej Povše, mag.san.inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE KOMUNALA TRBOVLJE D.O.O., SAVINJSKA CESTA 11 A, 1420 Trbovlje		
Naročilo:	Pogodba št. , 23-N-2024, z dne 01.01.2025		
Mesto odvzema:	Vodovod Retje, VH Retje		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca		Sprejem vzorca	Datum poročila: 05.09.2025
Datum in ura:	20.08.2025 08:50	Datum in ura:	20.08.2025 12:59
Odvzel:	Andrej Povše, NLZOH OPKV	Sprejel:	Andrej Povše

Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Splošni parametri					
Klorat	0.064	mg/L	ClO ₃ ⁻	SIST EN ISO 10304-4:2022, NM	27.08.25 27.08.25
Klorit	<0.05	mg/L	ClO ₂ ⁻	SIST EN ISO 10304-4:2022, NM	27.08.25 27.08.25
Lahkohlapni halogenirani ogljikovodiki					
Trihalometani (vsota)	<0.5	µg/L		SIST EN ISO 15680: 2004 ^[1] , NM	25.08.25 05.09.25
Bromodiklorometan	<0.3	µg/L		SIST EN ISO 15680: 2004 ^[1] , NM	25.08.25 05.09.25
Dibromoklorometan	<0.3	µg/L		SIST EN ISO 15680: 2004 ^[1] , NM	25.08.25 05.09.25
Tribromometan (bromoform)	<0.5	µg/L		SIST EN ISO 15680: 2004 ^[1] , NM	25.08.25 05.09.25
Triklorometan (kloroform)	<0.4	µg/L		SIST EN ISO 15680: 2004 ^[1] , NM	25.08.25 05.09.25
Osnovni parametri					
Amonij	<0.01	mg/L	NH ₄ ⁺	ISO 11732:2005, poglavje 4, NM	21.08.25 21.08.25
Barva (436 nm)	<0.2	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887:2012; metoda B, NM	21.08.25 21.08.25

[1] Konzerviranje vzorcev z Na₂S₂O₃ in KHSO₄.

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA KEMIJSKE ANALIZE ŽIVIL, VOD IN
DRUGIH VZORCEV OKOLJA

Evidenčna oznaka: 1072-25/19605-25/86302-K

Vodja oddelka:
Jernejka Franko, univ.dipl.inž.kem.inž.

Elektronsko podpisal Jernejka Franko, univ.dipl.inž.kem.inž. ob 05.09.2025 09:41:33

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec: Pitna voda - VH Retje
Matriks: Pitna voda
Številka vzorca: 25/86302; Lab. št.: 25/8915
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naloga: JP Komunala Trbovlje, d.o.o. - spremljanje kakovosti pitne vode
Skrbnik vzorca: Andrej Povše, mag.san.inž.
Naročnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA TRBOVLJE D.O.O., SAVINJSKA CESTA 11 A, 1420 Trbovlje
Naročilo: Pogodba št. , 23-N-2024, z dne 01.01.2025
Mesto odvzema: Vodovod Retje, VH Retje
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

Odvzem vzorca

Datum in ura: 20.08.2025 08:50
Odvzel: Andrej Povše, NLZOH OPKV

Prevzem vzorca

Datum in ura: 20.08.2025 13:09
Prevzel: Nežka Lenarčič

Datum poročila: 25.08.2025

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, NM	ni najdeno	CFU/100 mL	20.08.2025 21.08.2025
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, NM	ni najdeno	CFU/100 mL	20.08.2025 21.08.2025
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, NM	< 10	CFU/mL	20.08.2025 25.08.2025
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, NM	< 10	CFU/mL	20.08.2025 22.08.2025

Analitik:
Brigita Weiss, dipl. san. inž.

Odgovorna oseba:
mag. Matjaž Retelj, univ. dipl. mikrobiolog

Elektronsko podpisal mag. Matjaž Retelj, univ. dipl. mikrobiolog ob 25.08.2025 14:18:54

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.